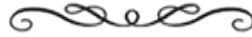


# THẾ GIỚI ĐỐI VỚI NGƯỜI MỸ: HÁ MIỆNG MẮC QUAY



Người Mỹ nói chung, hay chính phủ Mỹ nói riêng, đi tới đâu đâu cũng bị người ta xỉa xói, lên án, chửi ruả thậm tệ.

Thế nhưng hãy đọc vài mẩu chuyện nhỏ sau đây để thấy rằng nhiều kẻ "há miệng" thì tự rõ giác mình là kẻ "mắc nợ" mà không chừa chính mình là kẻ vô ơn!



## NHỮNG CÂU TRẢ LỜI THÚ VỊ

(Cung Nhật Thành lược dịch)

-----

Trong buổi họp với các nhà lãnh đạo Âu Châu đầu thập niên sáu mươi, để thoả hiệp sống trung lập với các nước cộng sản Đông Âu, Tổng Thống Pháp Charles DeGaulle quyết định rút nước Pháp ra khỏi khối chống Cộng là Liên Minh Bắc Đại Tây Dương. Charles DeGaulle nói với Ngoại Trưởng Dean Rusk của Tổng Thống J.F. Kennedy, là ông muốn Quân Đội Hoa Kỳ rút ra khỏi nước Pháp nhanh chóng nào tốt chừng ấy....

Ngoại Trưởng Dean Rusk trả lời ngay :

- Thưa Tổng Thống, lệnh này bao gồm luôn cả các quân nhân Hoa Kỳ chôn tại đây? (vì tử trận để giải phóng nước Pháp khi chiến đấu với Đức Quốc Xã trong Thế Chiến Thứ Hai..).

Tổng thống Charles DeGaulle không trả lời nổi. Yên lặng như tờ. Yên lặng đến nỗi có thể nghe được chiếc kim rơi....



Tổng Giám Mục Giáo Xứ Canterbury Anh Quốc gay gắt hỏi Ngoại Trưởng Hoa Kỳ Collin Powell trong một cuộc họp báo, việc Mỹ đem quân sang Iraq và Afganistan có phải là thí dụ điển hình về tham vọng bành trướng lãnh thổ của Tổng Thống Goerge Bush hay không...

Ngoại Trưởng Collin Povel từ tốn, chững chạc trả lời :

- Thưa Đức Cha, từ bao nhiêu năm qua, Hoa Kỳ đã gửi không biết bao nhiêu thanh niên, thiếu nữ ưu tú của mình dấn thân vào vòng lửa đạn để tranh đấu cho tự do ngoài biên cương Hoa Kỳ. Tham vọng về đất đai của chúng tôi, nếu có là chỉ xin vừa đủ đất để chôn những người tử

*trận không thể trở về nhà.....*

*Yên lặng như tờ. Yên lặng đến nỗi có thể nghe được chiếc kim rơi....*



*Cụ già 83 tuổi Robert Whiting tới Paris bằng phi cơ. Tại quầy Quan Thuế ở phi trường, cụ phải mất vài phút để lục tìm thẻ thông hành trong xách tay. Thấy cụ lục lọi tìm tòi, nhân viên Quan Thuế hỏi với giọng bất mãn:*

*- Thưa ông, ông đã từng đến nước Pháp bao giờ chưa ?*

*Cụ Whiting thú nhận rằng trước đây là ông đã đến nước Pháp rồi.*

*- Vậy ông biết là ông phải sẵn sàng để xuất trình thẻ thông hành chứ...*

*Cụ già người Hoa Kỳ trả lời:*

*- Lần trước khi tới Pháp, tôi không phải xuất trình thẻ thông hành.*

*- Thật là vô lý. Người Mỹ bao giờ cũng phải xuất trình thẻ thông hành khi tới Pháp !*

*Cụ Whiting đưa mắt nhìn nhân viên Quan Thuế thật lâu và thật là sắc. Sau đó ông lặng lẽ giải thích:*

*- Vậy sao? Khi tôi đổ bộ lên bãi biển Omaha trong Ngày N năm 1944 để giúp giải phóng đất nước này thoát sự thống trị của Đức Quốc Xã, tôi không thể tìm được bất kỳ người Pháp nào ở đó để trình giấy thông hành cả....*

*Yên lặng như tờ. Yên lặng đến nỗi có thể nghe được chiếc kim rơi....*

